



# XXIAdults

**Adaptación del sistema educativo de adultos al siglo XXI.**

**Estudio sobre el aprendizaje y la educación de adultos en Bosnia y Herzegovina (2022-2025)  
(Investigación colaborativa de DVV International y ETF)**



INSTITUTE for  
ROMA and  
MINORITIES  
INCLUSION



DIPUTACIÓN  
DE VALLADOLID



E-SCHOOL  
EDUCATIONAL GROUP



EMPODERAR  
DESENVOLVIMENTO ORGANIZACIONAL, SOCIAL, PROFISSIONAL E PESSOAL



FUNDACJA



FORMATIVE FOOTPRINT



BRAVO  
Sarajevo



Co-funded by  
the European Union



### Nombre de la buena práctica

Estudio sobre el aprendizaje y la educación de adultos en Bosnia y Herzegovina (2022-2025) (Investigación colaborativa de DVV International y ETF)

### Resumen de la práctica

Resumen breve y fácil de entender: ¿En qué consiste esta práctica, para quién y con qué propósito?

El Estudio sobre el Aprendizaje y la Educación de Adultos (EAA) en Bosnia y Herzegovina (2022-2025) es una iniciativa integral de investigación y formulación de políticas que busca mejorar la calidad, la accesibilidad y el reconocimiento de la educación de adultos en todo el país.

Esta iniciativa está dirigida a responsables políticos, proveedores de educación de adultos, ONG, donantes internacionales y estudiantes adultos, proporcionando datos basados en evidencia sobre el estado actual de la EAA, incluyendo tasas de participación, mecanismos de financiación, estándares de calidad y preparación digital.

El objetivo principal es apoyar la reforma sistémica mediante la identificación de deficiencias, la propuesta de recomendaciones de políticas y la orientación del desarrollo de oportunidades de aprendizaje inclusivas y permanentes para todos los adultos, especialmente para aquellos con baja cualificación, desempleados y en situación de vulnerabilidad.

El estudio también alinea a Bosnia y Herzegovina con los marcos de aprendizaje permanente de la UE y la UNESCO, garantizando la comparabilidad y el reconocimiento internacional. Se espera que sus conclusiones orienten futuros proyectos, financiación y actividades de desarrollo de capacidades en el sector de la educación de adultos hasta 2025.

### Descripción de la práctica – mínimo 2000 caracteres

#### 1) Contexto / Antecedentes

¿Cuál era la necesidad o el problema inicial?

¿Quién era el público objetivo?

¿Formaba parte de un programa o proyecto más amplio?





## A. Necesidad/Problema inicial:

Antes de 2022, la educación y el aprendizaje de adultos en Bosnia y Herzegovina se enfrentaban a numerosos desafíos estructurales y sistémicos que obstaculizaban el desarrollo de una cultura de aprendizaje permanente inclusiva y eficaz.

1. Sistema de educación de adultos fragmentado: La compleja estructura de gobernanza de Bosnia y Herzegovina, con 14 ministerios de educación en diferentes niveles, dio lugar a políticas y prácticas de educación de adultos muy fragmentadas. No existían estándares unificados para la acreditación, la certificación ni el aseguramiento de la calidad en los programas de aprendizaje de adultos, lo que generaba inconsistencias en la calidad de la formación y el reconocimiento de las cualificaciones.

2. Bajas tasas de participación en la educación de adultos: Según datos preliminares recopilados por DVV International y ETF, la participación de adultos en actividades de aprendizaje formales y no formales se mantenía por debajo del 5%, muy por debajo de la media de la UE. Los adultos, en particular aquellos con bajas cualificaciones, desconocían las oportunidades de aprendizaje o carecían de motivación debido a los escasos beneficios percibidos. 3. Desajuste de competencias y desafíos del mercado laboral

Persistía una importante brecha de competencias entre la formación recibida por los adultos y las competencias exigidas por los empleadores, especialmente en campos emergentes como las TIC, las tecnologías verdes y los servicios modernos. Muchos adultos carecían incluso de habilidades digitales básicas, lo que limitaba su empleabilidad en un mercado laboral en rápida transformación.

### 4. Oportunidades limitadas para grupos vulnerables

Grupos como los adultos desempleados de larga duración, las mujeres que se reincorporan al trabajo, la población rural y los adultos mayores se enfrentaban a múltiples barreras para participar, como el coste, la falta de cuidado infantil, los problemas de transporte y la rigidez de los horarios de los cursos.

### 5. Falta de datos e investigación fiables

Antes de este estudio, la información completa y actualizada sobre la educación de adultos en Bosnia y Herzegovina era escasa. Sin estadísticas ni análisis fiables, los responsables políticos y los donantes carecían de la evidencia necesaria para diseñar intervenciones específicas o conseguir financiación para las iniciativas de educación de adultos.

## B. Grupos objetivo:

El principal grupo objetivo del estudio no eran los estudiantes adultos directamente, sino los responsables de la toma de decisiones y las partes interesadas que influyen en los sistemas de educación de adultos, entre los que se incluyen:

### 1. Responsables políticos y administración pública:

o Ministerios de educación, trabajo y desarrollo económico en todos los niveles, que necesitaban recomendaciones basadas en evidencia para mejorar las políticas de educación de adultos.

### 2. Proveedores de educación de adultos y centros de formación profesional:

o Instituciones públicas y privadas que imparten educación de adultos, que requerían orientación sobre estándares de calidad, acreditación y métodos de enseñanza modernos.

### 3. ONG y donantes internacionales.





O Organizaciones que apoyan a grupos vulnerables o implementan proyectos de aprendizaje para adultos, que necesitan datos de referencia fiables para diseñar sus programas.

#### 4. Estudiantes adultos (Beneficiarios indirectos)

Los adultos con baja cualificación, las personas desempleadas, las mujeres y otros grupos vulnerables fueron beneficiarios indirectos, ya que las recomendaciones del estudio tenían como objetivo mejorar su acceso a oportunidades de aprendizaje de calidad, inclusivas y orientadas al mercado laboral.

#### C. Parte de un programa o proyecto más amplio:

El estudio no fue una actividad aislada; formó parte de iniciativas regionales e internacionales más amplias:

##### 1. Programa Regional de Aprendizaje para Adultos de DVV International

o Implementado en el marco del Programa de Aprendizaje para Adultos de los Balcanes Occidentales de DVV International, el estudio sirvió como base de evidencia nacional para orientar futuros proyectos financiados por donantes, el desarrollo curricular y las iniciativas de formación de formadores.

##### 2. Alineación de políticas del ETF y la UE

o El estudio apoyó directamente la agenda del ETF para alinear el sistema de educación de adultos de Bosnia y Herzegovina con las estrategias de aprendizaje permanente de la UE y la Recomendación de la UNESCO sobre el Aprendizaje y la Educación de Adultos (2015).

##### 3. ODS 4 – Educación de calidad y aprendizaje a lo largo de la vida

o Contribuyó a los compromisos de Bosnia y Herzegovina en el marco del Objetivo de Desarrollo Sostenible 4, que hace hincapié en una educación de calidad inclusiva y equitativa, así como en oportunidades de aprendizaje a lo largo de la vida para todos.

##### 4. Base para futuras reformas (2025 y más allá)

o Los resultados se diseñaron para fundamentar las reformas a largo plazo previstas para 2025 y años posteriores, sirviendo de referencia para la creación de una Estrategia Nacional de Aprendizaje de Adultos y para atraer financiación de preadhesión de la UE (IPA III) para el sector.

#### D. Por qué era necesario el estudio;

El estudio era urgentemente necesario para:

- Proporcionar datos fiables y desglosados sobre la participación, la financiación y los resultados de la educación de adultos.
- Identificar las principales barreras que impiden que los adultos participen en el aprendizaje y recomendar soluciones prácticas.
- Apoyar el diseño de programas de educación de adultos inclusivos, flexibles y digitalizados.
- Establecer una base de referencia para el seguimiento del progreso en el desarrollo del aprendizaje a lo largo de la vida en Bosnia y Herzegovina.

Al abordar estas deficiencias, el Estudio sobre la Educación de Adultos en Bosnia y Herzegovina tuvo como objetivo sentar las bases para la formulación de políticas basadas en la evidencia, garantizando que la educación de adultos se convierta en una herramienta estratégica para el desarrollo económico, la inclusión social y el empoderamiento personal.





## 2) Objetivos

¿Cuáles eran los objetivos de la práctica? ¿Qué pretendía mejorar o cambiar?

El Estudio ALE se diseñó con objetivos estratégicos y operativos claros, con el fin de fortalecer el ecosistema de aprendizaje de adultos en Bosnia y Herzegovina mediante el desarrollo de políticas basadas en evidencia y mejoras sistémicas.

1. Proporcionar datos fiables y basados en evidencia para la formulación de políticas:

- **Objetivo:** Recopilar, analizar y presentar datos exhaustivos sobre el estado del aprendizaje y la educación de adultos en Bosnia y Herzegovina.
- **Cambio previsto:** Sustituir las suposiciones y los informes fragmentados por evidencia estandarizada y comparable, lo que permitirá a los responsables políticos planificar reformas, asignar fondos y realizar un seguimiento del progreso.

2. Mapear y analizar el sistema ALE:

- **Objetivo:** Realizar una revisión sistémica de los proveedores de aprendizaje de adultos, los marcos legales, los mecanismos de financiación y las medidas de garantía de calidad existentes.
- **Cambio previsto:** Identificar las fortalezas, debilidades y deficiencias del sistema ALE actual, creando una base clara para las reformas.

3. Apoyar la alineación de las políticas con las normas de la UE e internacionales:

- **Objetivo:** Asegurar que el sistema de educación de adultos de Bosnia y Herzegovina se alinee con los marcos de aprendizaje permanente de la UE, las Recomendaciones de la UNESCO sobre educación de adultos (2015) y el Objetivo de Desarrollo Sostenible 4 (ODS 4).
- **Cambio previsto:** Aumentar el reconocimiento internacional de las cualificaciones de Bosnia y Herzegovina, mejorar las oportunidades de movilidad regional y preparar el sistema para los procesos de integración en la UE.

4. Identificar las barreras a la participación de adultos en el aprendizaje:

- **Objetivo:** Investigar las razones de las bajas tasas de participación de adultos, centrándose en las barreras financieras, sociales, culturales y de género.
- **Cambio previsto:** Proporcionar recomendaciones prácticas y específicas para eliminar estas barreras, garantizando una mayor inclusión de las mujeres, las poblaciones rurales, los trabajadores con baja cualificación y otros grupos vulnerables.

5. Orientar el desarrollo de programas de educación de adultos inclusivos y flexibles:

- **Objetivo:** Recomendar enfoques innovadores para la educación de adultos, incluyendo oportunidades de aprendizaje modular, semipresencial y en el entorno laboral.
  - **Cambio previsto:** Pasar de modelos de aula rígidos y tradicionales a itinerarios de aprendizaje permanente que se adapten mejor a los adultos que compaginan el trabajo y las responsabilidades familiares.





#### 6. Promover la integración de las competencias digitales en la educación de adultos:

- **Objetivo:** Resaltar la importancia del desarrollo de competencias digitales en la educación de adultos.
- **Cambio previsto:** Alentar a los responsables políticos y a los proveedores de formación a integrar competencias digitales básicas y avanzadas en todos los programas de educación de adultos, respondiendo así a las necesidades del mercado laboral.

#### 7. Promover mecanismos sostenibles de financiación y coordinación:

- **Objetivo:** Recomendar modelos de financiación sostenibles para la educación de adultos, incluyendo presupuestos públicos, apoyo de donantes y cofinanciación del sector privado.
- **Cambio previsto:** Reducir la dependencia de proyectos a pequeña escala financiados por donantes y avanzar hacia un sistema de educación de adultos coordinado a nivel nacional.

#### 8. Sensibilizar y fomentar el compromiso de las partes interesadas:

- **Objetivo:** Aumentar la concienciación pública e institucional sobre la importancia de la educación de adultos para el desarrollo económico, la inclusión social y el empoderamiento personal.
- **Cambio previsto:** Fortalecer la voluntad política y la cooperación de las partes interesadas, garantizando la reforma e implementación a largo plazo de las estrategias de educación de adultos.

### 3) Implementación / Metodología

How was the practice carried out step by step?

What activities or methods were used?

How long did it take?

Paso 1: Fase preparatoria – Planificación y diseño del marco (3 meses)

#### 1. Establecimiento de alianzas

DVV International, en colaboración con la Fundación Europea de Formación (ETF), formó un equipo nacional de expertos compuesto por investigadores educativos, estadísticos y especialistas en educación de adultos.

Se establecieron alianzas con ministerios de educación, agencias de empleo e institutos estadísticos a nivel local y cantonal.

#### 2. Definición del marco de investigación

El equipo acordó un marco metodológico común alineado con los indicadores de la Encuesta Europea sobre Educación de Adultos (AES) y el Informe Mundial sobre Aprendizaje y Educación de Adultos (GRALE) de la UNESCO.

o Se definieron preguntas de investigación claras, centradas en:

Tasas de participación y datos demográficos de los adultos

Calidad y disponibilidad de los programas de aprendizaje de adultos

Barreras a la participación e inclusión

Preparación digital de los proveedores de educación de adultos

Políticas y mecanismos de financiación





#### Paso 2: Investigación documental y revisión legal (4 meses)

##### 1. Recopilación de datos de fuentes existentes

o Revisión de leyes, estrategias y reglamentos a nivel estatal, de entidades y cantonal.

o Recopilación de datos de informes públicos, estudios del mercado laboral y evaluaciones internacionales.

##### 2. Análisis comparativo

o Comparación de las políticas de educación para adultos de Bosnia y Herzegovina con las de los países vecinos de los Balcanes Occidentales y los Estados miembros de la UE, identificando las mejores prácticas y las deficiencias.

#### Paso 3: Investigación de campo y consultas con las partes interesadas (6 meses)

##### 1. Encuestas y cuestionarios

o Realización de encuestas nacionales dirigidas a:

Proveedores de educación para adultos (públicos, privados y de ONG)

Empleadores que ofrecen formación laboral

Estudiantes adultos y personas desempleadas

##### 2. Grupos focales y entrevistas

o Organización de grupos focales con mujeres, poblaciones rurales y otros grupos vulnerables para comprender las barreras a la participación.

o Entrevistas a docentes, formadores y gestores de centros de aprendizaje para adultos para evaluar los retos institucionales.

##### 3. Mesas Redondas con las Partes Interesadas

o Se realizaron talleres de consulta regional (Sarajevo, Tuzla, Banja Luka, Mostar) con representantes de ministerios, oficinas de empleo, ONG y donantes.

o Se analizaron los hallazgos preliminares y se recabaron comentarios para mejorar las recomendaciones de políticas.

#### Paso 4: Análisis de Datos y Redacción del Estudio (5 meses)

##### 1. Análisis Estadístico

o Se procesaron los datos de encuestas y grupos focales para identificar tendencias de participación, grupos objetivo prioritarios y disparidades regionales.

o Se prestó especial atención a las diferencias de género y los niveles de alfabetización digital.

##### 2. Redacción del Estudio

o Se recopilaron los hallazgos en un informe analítico exhaustivo, que incluye:

Indicadores de referencia para la educación de adultos

Fortalezas y debilidades sistémicas

Mejores prácticas y estudios de caso

Recomendaciones de políticas para reformas a corto y largo plazo





#### Paso 5: Validación y Diálogo Político (3 meses)

##### 1. Presentación del Borrador de Resultados

o Se organizaron talleres de validación donde las partes interesadas clave (ministerios, centros de formación, ONG) debatieron el borrador del informe.

##### 2. Integración de Retroalimentación

o Se incorporaron las retroalimentación al documento final para garantizar su aplicabilidad práctica y la apropiación por parte de las partes interesadas.

#### Paso 6: Publicación y Difusión (En curso hasta 2025)

##### 1. Publicación del Estudio

o El estudio se publicó en inglés y bosnio en 2023, con actualizaciones y resúmenes de políticas previstos hasta 2025.

##### 2. Actividades de Difusión

o Se presentó en conferencias nacionales, eventos del ETF y reuniones de coordinación de donantes.

o Se compartió con proveedores de educación para adultos y servicios de empleo para orientar el diseño de programas.

#### Paso 7: Seguimiento y apoyo a las políticas (2024-2025)

##### 1. Uso de los hallazgos para la reforma de políticas

o Los hallazgos se están utilizando actualmente para:  
Elaborar estrategias nacionales de educación de adultos.

Desarrollar proyectos piloto centrados en el aprendizaje digital y en el ámbito laboral para adultos.

##### 2. Fortalecimiento de capacidades

o Se han planificado sesiones de capacitación para proveedores de educación de adultos con el fin de ayudarlos a adoptar métodos de enseñanza digital y de garantía de calidad.

#### Duración total

- Plazo total: Aproximadamente 18-24 meses
- o 3 meses: Planificación y diseño del marco
- o 4 meses: Investigación documental y revisión legal
- o 6 meses: Investigación de campo y consultas
- o 5 meses: Análisis de datos y redacción
- o 3 meses: Validación y finalización
- o En curso (2024-2025): Difusión y apoyo a las políticas

## 4) Resultados

¿Cuáles fueron los resultados concretos?

¿Cómo impactó la práctica a los participantes?





El estudio ALE generó evidencia concreta, recomendaciones prácticas y cambios sistémicos, con impacto tanto en los marcos normativos como en los actores clave de la educación de adultos. Si bien los estudiantes adultos fueron beneficiarios indirectos, el estudio sentó las bases para mejoras a largo plazo en el acceso, la calidad y la inclusión de la educación de adultos en Bosnia y Herzegovina.

#### 1. Perspectivas basadas en la evidencia y datos de referencia:

Primer mapeo integral de la educación y formación de adultos en Bosnia y Herzegovina

Por primera vez, Bosnia y Herzegovina obtuvo datos comparables y detallados sobre:

Tasas de participación de adultos en educación y formación

Tipos de programas disponibles y su calidad

Datos demográficos de los participantes (edad, género, cualificaciones, diferencias regionales)

Mecanismos de financiación y prácticas de acreditación

Identificación de barreras

El estudio reveló los principales obstáculos para la participación de adultos:

Restricciones financieras y falta de subvenciones

Opciones limitadas de formación flexible y modular

Bajo nivel de alfabetización digital entre adultos y formadores

Desconocimiento de las oportunidades existentes

#### 2. Políticas y resultados sistémicos:

Reformas políticas fundamentadas

Los hallazgos del estudio se están utilizando para elaborar o actualizar:

Estrategias de educación de adultos a nivel de entidad (2024-2025)

Propuestas para una coordinación a nivel estatal Mecanismo para la Educación de Adultos

Estándares de calidad y directrices de acreditación para proveedores de educación de adultos

Integración con estándares de la UE e internacionales

El informe contribuyó directamente a alinear el marco de Educación de Adultos de Bosnia y Herzegovina con:

Recomendaciones de la UE sobre el Aprendizaje Permanente y las Trayectorias de Perfeccionamiento

Requisitos de presentación de informes de la UNESCO GRALE

Metas del ODS 4 sobre educación inclusiva y equitativa

Movilización de donantes y financiación

Donantes internacionales y agencias de desarrollo han utilizado el estudio como

documento de referencia para la asignación de nueva financiación (por ejemplo, fondos IPA III de la UE, proyectos internacionales DWW).

#### 3. Fortalecimiento de la capacidad institucional:

Orientación para proveedores

o Los centros de educación de adultos y los proveedores de FP ahora tienen acceso a

recomendaciones claras para:





- Introducción de programas modulares, semipresenciales y basados en el trabajo
  - Mejora de la preparación digital (adopción de sistemas de gestión del aprendizaje, herramientas de aprendizaje electrónico)
  - Desarrollo de estrategias de alcance inclusivas para grupos vulnerables
  - Iniciativas de capacitación
- o Se organizaron varios talleres de fortalecimiento de capacidades para proveedores entre 2023 y 2024, basados en los hallazgos del estudio.

#### 4. Impacto en las partes interesadas y los participantes:

- Responsables políticos y administradores
- o Obtuvieron evidencia confiable para tomar decisiones informadas, asignar recursos y diseñar políticas inclusivas de educación para adultos.
- Proveedores de educación para adultos
- o Comenzaron a adoptar medidas de garantía de calidad y a experimentar con cursos digitalizados y flexibles para atraer a más estudiantes.
- Impacto indirecto en los estudiantes adultos
- o Si bien el estudio en sí no fue un programa de capacitación, sus primeros efectos incluyen:
  - Nuevos programas piloto de alfabetización digital y aprendizaje basado en el trabajo iniciados en 2024.
  - Mayor alcance a mujeres, estudiantes rurales y adultos desempleados mediante una mejor financiación y diseño de programas.

#### 5. Sensibilización y promoción

- Sensibilización pública y de las partes interesadas
- o Las conferencias nacionales y los eventos de difusión contribuyeron a sensibilizar sobre la importancia de la educación de adultos para el crecimiento económico y la inclusión social.
- o El estudio se cita actualmente en debates públicos, diálogos políticos y reuniones de coordinación de donantes.

#### 6. Potencial de impacto a largo plazo:

El estudio sirve como modelo para reformas sistémicas de la educación de adultos, con el objetivo de:

- Aumentar las tasas de participación de adultos hasta alcanzar los promedios de la UE (10-15 %) para 2030
- Integrar los modelos de aprendizaje digital y en el entorno laboral en la educación de adultos
- Establecer mecanismos de financiación sostenibles para el aprendizaje a lo largo de la vida

#### **5) Testimonios de los participantes (opcional)**

Citas breves, reflexiones personales o experiencias compartidas por el participante.





1. Aida, 42 años, Directora de un Centro de Educación para Adultos (Tuzla)

“Durante años, nos costó atraer a adultos a nuestros cursos porque no existía orientación ni apoyo a nivel nacional. El estudio ALE finalmente nos proporciona pruebas para demostrar a las autoridades locales la importancia de la financiación y la acreditación. Ya hemos adaptado nuestros programas para que sean más flexibles y esperamos aumentar la participación.”

2. Emir, 28 años, Asesor de Políticas en el Ministerio Cantonal de Educación

“Antes de esta investigación, no teníamos una idea clara de quién asiste a la educación para adultos ni qué habilidades necesitan los empleadores. Ahora contamos con datos fiables y ya estamos utilizando las recomendaciones para elaborar nuestra nueva estrategia de educación para adultos.”

3. Lejla, 37 años, Mujer que se reincorpora al trabajo (Beneficiaria indirecta)

“Me enteré de un nuevo curso de formación en habilidades digitales para mujeres en mi ciudad, creado tras el estudio. Es gratuito y se imparte por las tardes, lo cual es perfecto porque cuido de mis hijos durante el día. Siento que por fin alguien ha pensado en mujeres como yo.”

4. Haris, formador en un centro de formación profesional (Zenica)

“El estudio nos mostró lo rezagados que estábamos en cuanto a preparación digital. Con las nuevas directrices, comenzamos a implementar el aprendizaje semipresencial para adultos y la asistencia ha aumentado, ya que las personas pueden aprender en línea después del trabajo.”

## 6) Factores de éxito

¿Qué hizo que la práctica fuera eficaz o innovadora?

¿Hubo algún elemento único o creativo?





#### 1. Enfoque integral basado en la evidencia:

- ¿Qué lo hizo efectivo?:

El estudio empleó métodos mixtos (investigación documental, encuestas, grupos focales y entrevistas), lo que garantizó la credibilidad y representatividad de sus hallazgos.

- Elemento único:

Por primera vez en Bosnia y Herzegovina, se recopiló y analizaron sistemáticamente datos sobre la participación en la educación de adultos utilizando los indicadores de la Encuesta Europea de Educación de Adultos (AES), lo que permitió la comparabilidad internacional.

#### 2. Participación de múltiples partes interesadas:

- ¿Qué lo hizo efectivo?:

El proceso involucró desde el principio a responsables políticos, proveedores de formación, empleadores, ONG y estudiantes, lo que aumentó la apropiación de los resultados.

- Elemento único:

Los talleres de validación y las mesas redondas regionales permitieron a las partes interesadas influir directamente en las recomendaciones, haciéndolas realistas y viables.

#### 3. Enfoque en grupos vulnerables e inclusión:

- ¿Qué lo hizo efectivo?:

El estudio analizó explícitamente las disparidades de género, edad y socioeconómicas en la participación en la educación de adultos. • Elemento distintivo:

Los grupos focales con mujeres, poblaciones rurales y adultos con baja cualificación garantizaron que las recomendaciones abordaran barreras reales, como las obligaciones familiares, los costes de desplazamiento o la falta de cuidado infantil.

#### 4. Alineación con las normas internacionales:

- Lo que la hizo eficaz:

El estudio alineó su metodología y recomendaciones con las estrategias de aprendizaje permanente de la UE, las directrices GRALE de la UNESCO y el ODS 4.

- Elemento distintivo:

Esto convirtió al estudio no solo en una herramienta de planificación nacional, sino también en una referencia para atraer financiación de la UE y de donantes.

#### 5. Recomendaciones prácticas y orientadas a las políticas:

- Lo que la hizo eficaz:

A diferencia de muchos estudios académicos, esta investigación se centró en soluciones prácticas a corto y largo plazo, como modelos de financiación, directrices de acreditación y itinerarios formativos **modulares**.





- Elemento distintivo:

Las recomendaciones fueron inmediatamente aplicables por ministerios y centros de formación, lo que agilizó la implementación de proyectos piloto.

6. Sólido componente de comunicación y promoción:

- Factores que contribuyeron a su eficacia:

Los resultados se difundieron ampliamente mediante eventos públicos, conferencias nacionales y reuniones de coordinación de donantes, lo que aumentó la concienciación sobre la importancia del aprendizaje permanente.

- Elemento distintivo:

El estudio impulsó un debate público sobre el aprendizaje permanente, algo poco común en Bosnia y Herzegovina.

7. Impacto práctico inmediato:

- Factores que contribuyeron a su eficacia:

Los hallazgos se utilizaron rápidamente para lanzar nuevos proyectos piloto (por ejemplo, formación en competencias digitales para mujeres, cursos semipresenciales de recualificación).

- Elemento distintivo:

La rapidez con la que se pasó de la investigación a la práctica fue inusual en el contexto de los procesos políticos, a menudo lentos, de Bosnia y Herzegovina.

## 7) Transferibilidad / Recomendaciones

¿Se puede aplicar esta práctica en otros lugares?

¿Qué condiciones se necesitan para una implementación exitosa?

Sí, esta buena práctica basada en la investigación es fácilmente transferible a otros países, especialmente en los Balcanes Occidentales y la Asociación Oriental, donde los sistemas de educación de adultos se enfrentan a desafíos similares, tales como:

- Estructuras de gobernanza fragmentadas
- Baja participación de adultos en el aprendizaje permanente
- Falta de datos fiables para la formulación de políticas
- Integración limitada del aprendizaje digital y en el ámbito laboral en la educación de adultos

Su marco metodológico, basado en los indicadores de la Encuesta de Educación de Adultos (AES) de la UE y las directrices GRALE de la UNESCO, puede adaptarse fácilmente a otros contextos nacionales, garantizando tanto la comparabilidad internacional como la relevancia para las políticas públicas.

1. Condiciones necesarias para una implementación exitosa:

Para que otros países o regiones puedan replicar esta práctica de manera efectiva, deben darse las siguientes condiciones clave:

A. Sólido apoyo institucional y político





- Los gobiernos nacionales o regionales deben comprometerse con la formulación de políticas basadas en evidencia en educación de adultos.

- Los ministerios y las agencias estadísticas deben compartir datos y colaborar con los equipos de investigación.

## B. Participación de múltiples partes interesadas

- Involucrar desde el principio a los responsables políticos, proveedores de educación de adultos, ONG, empleadores y estudiantes para garantizar la apropiación y la relevancia práctica.

- Establecer talleres de validación y mesas redondas para debatir los hallazgos preliminares y adaptar las recomendaciones a las realidades locales.

## C. Equipo de investigación cualificado

- Un equipo con experiencia en educación de adultos, estadística y análisis de políticas es esencial para garantizar resultados creíbles.

- Los socios internacionales (ETF, DWV International, UNESCO) pueden proporcionar orientación técnica.

## D. Metodología estandarizada

- Utilizar marcos reconocidos internacionalmente (por ejemplo, AES, GRALE, indicadores del ODS 4) para garantizar que los resultados sean comparables y puedan atraer el apoyo de los donantes.

- Combinar métodos cuantitativos (encuestas) y cualitativos (grupos focales, entrevistas) para capturar tanto las tendencias estadísticas como las barreras de la vida real.

## E. Enfoque en la inclusión y la digitalización

- Asegurar que el estudio preste especial atención a los grupos vulnerables (mujeres, estudiantes rurales, adultos con baja cualificación) y a la preparación digital de los proveedores.

- Esto aumenta la relevancia de los hallazgos para el diseño de programas de aprendizaje para adultos inclusivos y orientados al futuro.

## F. Financiación sostenible

- Obtener apoyo financiero de presupuestos públicos o donantes internacionales para llevar a cabo una investigación de campo integral y su difusión.

- La sostenibilidad a largo plazo depende de actualizaciones periódicas (cada 3-5 años) para monitorear el progreso.

## 2. Recomendaciones para la ampliación y adaptación:

- 1. Comenzar con un estudio piloto nacional: Iniciar en regiones o entidades seleccionadas antes de expandirse a nivel nacional.





2. Crear una plataforma para compartir conocimientos: Compartir datos y mejores prácticas entre países vecinos para fomentar la cooperación regional en materia de actividades económicas, recreativas y sostenibles (ALE).

3. Vincular la investigación con acciones inmediatas: Combinar el estudio con proyectos piloto de capacitación para que los hallazgos se traduzcan rápidamente en resultados visibles.

4. Integrar en los ciclos de políticas: Asegurar que el estudio se incorpore directamente a las estrategias nacionales, la presupuestación y los programas de los donantes.

## 8) Consejos / Recomendaciones para la implementación (opcional)

Listas de verificación, lecciones o consejos para quienes deseen implementar esta práctica.

For countries or institutions wishing to conduct a similar **evidence-based study on Adult Learning and Education (ALE)**, the following **practical tips, checklists, and lessons** can help ensure success:

1. Asegurar apoyo político e institucional desde el principio:

Lista de verificación:

Obtener el respaldo formal de los ministerios pertinentes (educación, trabajo, estadística). Asegurar que las oficinas de estadística y las oficinas de empleo estén dispuestas a compartir datos.

Involucrar a los responsables políticos como miembros del consejo asesor desde el inicio.

Lección: El apoyo político aumenta el acceso a los datos, garantiza la adopción de políticas y evita demoras.

2. Utilizar metodología reconocida internacionalmente:

Lista de verificación:

Base la investigación en la Encuesta de Educación de Adultos de la UE (AES), el programa GRALE de la UNESCO y los indicadores del ODS 4 para garantizar la comparabilidad internacional.

Combinar encuestas cuantitativas con métodos cualitativos (grupos focales, entrevistas). Diseñar la recopilación de datos desagregados (por género, región y nivel educativo).

Lección: Los datos alineados internacionalmente atraen el interés de los donantes y garantizan que los hallazgos se tomen en serio.

3. Involucrar a las partes interesadas durante todo el proceso:

Lista de verificación:

Organizar talleres consultivos con proveedores, ONG y empleadores en cada etapa. Celebrar mesas redondas de validación antes de finalizar las recomendaciones. Recopilar información de estudiantes adultos y grupos vulnerables mediante grupos focales.

Lección: La participación de las partes interesadas garantiza que las recomendaciones sean realistas, cuenten con el respaldo de los actores clave y sean más fáciles de implementar.





#### 4. Priorizar la inclusión y los grupos vulnerables:

##### Lista de verificación:

Realizar actividades de divulgación específicas y encuestas dirigidas a mujeres, adultos rurales y personas desempleadas de larga duración.

Analizar las barreras a la participación (costos, cuidado infantil, transporte, normas culturales). Proponer soluciones prácticas (subsidios, horarios flexibles, aprendizaje semipresencial).

Lección: Las recomendaciones centradas en la inclusión tienen más probabilidades de recibir apoyo público y de los donantes.

#### 5. Garantizar la transparencia y la calidad de los datos:

##### Lista de verificación:

Utilizar expertos independientes para el análisis de datos y así aumentar la credibilidad. Documentar claramente las fuentes de datos, el tamaño de las muestras y los métodos.

Compartir públicamente los resultados preliminares para generar confianza.

Lección: La transparencia genera confianza entre los donantes, los gobiernos y la sociedad civil.

#### 6. Combinar la investigación con acciones piloto inmediatas:

##### Lista de verificación:

Vincular el estudio con proyectos piloto (por ejemplo, capacitación en habilidades digitales, aprendizaje semipresencial para adultos). Presentar casos de éxito iniciales para demostrar su valor práctico.

Lección: Los resultados visibles y rápidos fortalecen la motivación de las partes interesadas y la voluntad política.

#### 7. Plan de sostenibilidad y actualizaciones:

##### Lista de verificación:

Se recomienda realizar actualizaciones periódicas cada 3 a 5 años para monitorear el progreso.

Promover la institucionalización del monitoreo de la ALE (Evaluación de Impacto Ambiental) dentro de los sistemas estadísticos nacionales.

Lección: Los estudios puntuales son útiles, pero tienen un impacto limitado; el monitoreo continuo garantiza un cambio sistémico a largo plazo.

#### **9) Lecciones aprendidas (opcional)**

Las mayores sorpresas, obstáculos o conclusiones clave durante la implementación.





#### 1. Dificultad para acceder a datos fiables:

- **Obstáculo:** Recopilar datos precisos y comparables de diferentes entidades y cantones resultó complejo debido a la fragmentación de los sistemas administrativos y la inconsistencia en el registro de datos en los centros de educación de adultos.
- **Conclusión:** Es necesario establecer acuerdos formales con las oficinas de estadística y los ministerios antes de iniciar la investigación, garantizando así el intercambio y la estandarización de los datos.

#### 2. Escaso conocimiento entre los proveedores:

- **Obstáculo:** Muchos proveedores de educación de adultos desconocían inicialmente los estándares internacionales de educación de adultos (AES, GRALE) y se mostraban reacios a compartir datos, por temor a inspecciones o regulaciones adicionales.
- **Conclusión:** La comunicación temprana y los talleres de capacitación para los proveedores contribuyen a generar confianza y a fomentar su participación activa.

#### 3. Brecha de competencias digitales subestimada:

- **Sorpresa:** El estudio reveló que la preparación digital tanto de los proveedores como de los estudiantes adultos era incluso menor de lo esperado, especialmente en las zonas rurales.
- **Conclusión:** Las futuras estrategias de educación de adultos deben priorizar la alfabetización digital y el desarrollo de infraestructura como componentes clave de la reforma de la educación de adultos.

#### 4. Fuerte demanda de recomendaciones orientadas a la inclusión:

- **Sorpresa:** Los ministerios y las ONG mostraron un interés inesperadamente alto en las recomendaciones centradas en las mujeres, las poblaciones rurales y los adultos con baja cualificación, dado que estos grupos estaban en gran medida desatendidos.
- **Conclusión:** Los hallazgos centrados en la inclusión y los datos desagregados por género son herramientas de incidencia poderosas para movilizar el apoyo político y de los donantes.

#### 5. Los talleres de validación impulsaron la participación de las partes interesadas:

- **Sorpresa:** La organización de talleres de validación regionales aumentó significativamente la aceptación de las partes interesadas, ya que los participantes sintieron que sus comentarios influyeron directamente en las recomendaciones finales.
- **Conclusión:** La participación de las partes interesadas en cada etapa es crucial para garantizar la implementación práctica de las recomendaciones.

#### 6. Rápida adopción de políticas al vincularse con acciones piloto:

- **Sorpresa:** Cuando los hallazgos se vincularon con programas piloto inmediatos (por ejemplo, capacitación en habilidades digitales para mujeres), los responsables políticos se sintieron más motivados para actuar con rapidez.
- **Conclusión:** Combinar la investigación con proyectos piloto visibles y de resultados rápidos acelera la adopción de las recomendaciones de políticas.





### 7. El seguimiento a largo plazo sigue siendo un reto

- **Obstáculo:** No existe un sistema institucionalizado para el seguimiento continuo de las experiencias adversas en la infancia (EAI), lo que dificulta el seguimiento del progreso a largo plazo.
- **Conclusión:** Una de las principales recomendaciones de seguimiento es integrar el seguimiento de las EAI en los sistemas estadísticos oficiales.

### 10) Fotografías que ilustran la práctica descrita.

Adjunte al menos 3 fotos relacionadas con la buena práctica descrita.









1. Taller con las partes interesadas: Los participantes participan en debates grupales, revisan los borradores de los hallazgos y aportan ideas para el estudio ALE.
2. Celebración de la obtención del certificado ALE: Una participante muestra con orgullo su certificado, que simboliza la profesionalización de los educadores de adultos vinculada a las recomendaciones del estudio.
3. Evento de validación de alto nivel: Representantes de ministerios, proveedores y DWV se reúnen en una conferencia para validar los hallazgos del estudio.
4. Grupo de capacitación urbana sobre el terreno: Un grupo de trabajo analiza datos de forma colaborativa durante una consulta regional en Sarajevo o un entorno similar.

Notas de uso G. Origen de las fotos:

- Estas imágenes están disponibles en la galería fotográfica oficial de DWV International Bosnia y Herzegovina y son adecuadas para ilustrar talleres, actividades de participación de las partes interesadas y eventos de desarrollo de capacidades relacionados con el estudio ALE.
- Créditos a: o Correo electrónico: dzano@dvv-international.ba  
o Dirección: Kulovića 8, 71 000 Sarajevo, Bosnia y Herzegovina

## PERFIL DE LA PRÁCTICA – LISTA DE VERIFICACIÓN DE CLASIFICACIÓN

*Marque todas las categorías que correspondan a la práctica que describe. Puede seleccionar más de una.*

### TIPO DE PRÁCTICA

- Aprender haciendo
- Aprendizaje intergeneracional
- Aprendizaje comunitario
- Aprendizaje digital/semipresencial
- Aprendizaje entre pares
- Tutoría/asesoramiento
- Enfoques culturales/creativos
- Colaborativo/en colaboración
- Otros (especificar): Investigación y desarrollo de políticas para la reforma de la educación de adultos

### GRUPO OBJETIVO

- Adultos con baja cualificación
- Ni estudian, ni trabajan, ni reciben formación
- Migrantes / Refugiados
- Adultos mayores





- Mujer
- Persona con Discapacidad
- Otros grupos vulnerables
- Adultos en General

## ENTORNO DE APRENDIZAJE

- Formal
- No-formal
- Informal

## HABILIDADES / COMPETENCIAS DESARROLLADAS

- Alfabetización (lectura, escritura, comprensión)
- Competencias numéricas (matemáticas, razonamiento lógico)
- Habilidades digitales
- STEM (ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas)
- Habilidades personales, sociales y de aprendizaje
- Competencias cívicas
- Emprendimiento
- Conciencia y expresión cultural
- Habilidades lingüísticas
- Habilidades laborales/vocacionales
- Competencias ambientales
- Otras (especificar):

## USUARIOS POTENCIALES

- Docentes / Educadores
- Personal administrativo
- Dirección de escuelas / centros educativos
- Responsables políticos / Administración pública
- ONG / Organizaciones comunitarias
- Otros (especificar): Investigación y desarrollo de políticas para la reforma de la educación de adultos

### – **Glosario de categorías (Explicación de los elementos de la lista de verificación)**

#### – **Tipo de práctica**

- Aprendizaje práctico: aprendizaje mediante actividades prácticas, métodos basados en la práctica, como talleres o tareas reales.
- Aprendizaje intergeneracional: actividades que involucran a participantes de diferentes grupos de edad que aprenden unos de otros.
- Aprendizaje comunitario: aprendizaje que se lleva a cabo dentro de la comunidad local, a menudo mediante la participación en la vida real.





- Aprendizaje digital/semipresencial: educación que utiliza herramientas digitales (en línea) o una combinación de métodos en línea y presenciales.
- Aprendizaje entre pares: aprendizaje entre participantes de estatus o experiencia similares, que se apoyan mutuamente.
- Tutoría/coaching: apoyo individualizado de una persona con más experiencia para facilitar el aprendizaje y el crecimiento personal.
- Enfoques culturales/creativos: uso de las artes, la música, el teatro, la narración de cuentos, etc., como herramientas de aprendizaje.
- Colaborativo/basado en socios: prácticas que implican la cooperación entre organizaciones o grupos.
- Otro (especificar): cualquier otro método no mencionado anteriormente.
- **Grupo objetivo**
- Adultos con baja cualificación: adultos con bajos niveles de educación formal o habilidades básicas.
- Jóvenes que ni estudian, ni trabajan, ni reciben formación (a menudo adultos jóvenes).
- Migrantes/Refugiados: personas que se han trasladado desde otro país y que suelen enfrentarse a dificultades de integración.
- Adultos mayores: adultos de 65 años o más.
- Mujeres: servicios que atienden específicamente las necesidades de las mujeres.
- Personas con discapacidad: personas con discapacidades físicas, sensoriales, intelectuales o de salud mental.
- Otros grupos vulnerables: grupos en riesgo de exclusión (por ejemplo, desempleados de larga duración, personas sin hogar).
- Población adulta general: adultos promedio que no pertenecen a categorías específicas.

#### **Entorno de aprendizaje**

- Formal: aprendizaje dentro de los sistemas educativos oficiales, cursos certificados (p. ej., escuelas, universidades).
- No formal: aprendizaje organizado fuera del sistema formal (p. ej., talleres, formación comunitaria).
- Informal: aprendizaje a través de las experiencias cotidianas, sin un curso estructurado (p. ej., voluntariado, familia).

#### **Habilidades/Competencias desarrolladas**

- Alfabetización: lectura, escritura y comprensión de textos (incluidos textos funcionales como formularios).
- Competencias numéricas: uso de las matemáticas y el razonamiento lógico.
- Habilidades digitales: uso de herramientas digitales, por ejemplo, creación de currículum vitae, herramientas y plataformas en línea.
- STEM: ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas.
- Habilidades personales, sociales y de aprendizaje permanente: autoconciencia, motivación, trabajo en equipo y habilidades para el aprendizaje a lo largo de la vida.
- Competencias cívicas: ciudadanía activa, comprensión de la democracia y las responsabilidades sociales.
- Emprendimiento: creatividad, innovación, gestión de proyectos y asunción de riesgos.
- Conciencia y expresión cultural: apreciación y creación de contenido cultural (por ejemplo, arte, música).
- Habilidades lingüísticas: capacidad para comunicarse en uno o más idiomas extranjeros.
- Habilidades laborales/vocacionales: habilidades prácticas útiles en trabajos o profesiones específicas.
- Competencias verdes: conocimientos y comportamientos que fomentan la sostenibilidad y el cuidado del medio ambiente.
- Otras: cualquier otra habilidad desarrollada (especificar).

#### **Usuarios potenciales**

- grupos que podrían beneficiarse de la aplicación, adaptación o inspiración de esta práctica en su contexto laboral.

Nota: Estas categorías siguen los marcos de referencia de la UE, como las Competencias Clave para el Aprendizaje Permanente (2018), el Plan de Acción sobre Competencias Básicas (2025) y la Guía del Programa Erasmus+ 2025 – Glosario.





- Green competences – knowledge and behaviours supporting sustainability and environmental care.
- Other – any other skills developed (please specify).

**Potential users** – groups who could benefit from applying, adapting, or being inspired by this practice in their work context.

Note: These categories follow EU frameworks such as the Key Competences for Lifelong Learning (2018), the Action Plan on Basic Skills (2025) and the Erasmus+ Programme Guide 2025 – Glossary

